

**ДРАГИ МИШИЋИ,
ДОБРО ДОШЛИ У СВЕТ**
Џеронима Стилтона



**МИШЈЕ НОВОСТИ
РЕДАКЦИЈА**





ЦЕРОНИМО
СТИЛТОН



Церонимо Стилтон

РОЂЕНДАНСКА ЗБРКА



 Вулканчић

Назив оригинала: *Compleanno... con mistero!*
Текст: Џеронимо Стилтон / *Geronimo Stilton*
Сарадња у уређивању текста: Изабела Салмоираго / *Isabella Salmoirago*
Приредила: Патриција Пуричели / *Patrizia Puricelli*
Уредник оригиналног издања: Алесандра Роси / *Alessandra Rossi*

Арт директор: Јакопо Бруно / *Iacopo Bruno*
Корице: Роберто Ронки / *Roberto Ronchi* (цртеж) и Алесандро Мушило / *Alessandro Muscillo* (боја)
Графички дизајнер: Лаура дал Мазо / *Laura Dal Maso* / *theWorldofDOT*

Илустрација почетних и завршних страна: Роберто Ронки / *Roberto Ronchi* (цртеж)
и Енио Буфи МАД5 / *Ennio Bufi MAD5* (цртеж на страни 123), студио *Парлана* / *Studio Parlara* и Андреа Кавалини / *Andrea Cavallini* (боја)
Мапе: Андреа да Ролд / *Andrea da Rold* (цртеж) и Андреа Кавалини / *Andrea Cavallini* (боја)

Илустрације: Данило Лоицеда / *Danilo Loizedda* (цртеж), Антонио Кампо / *Antonio Campo* (туш), Дарија Черки / *Daria Cerchi* (боја)
Уметнички сарадник: Роберта Бјанки / *Roberta Bianchi*
Графичка опрема: Микела Батаљин / *Michela Battaglin*

Према оригиналној идеји Елизабете Дами (*Elisabetta Dami*)
www.geronimostilton.com

© 2018 Mondadori Libri S.p.A. for PIEMME, Italia
Права за српско издање © 2024 Вулкан издаваштво
International rights © *Atlantyc S.r.l.*
Corso Magenta 60/62 - 20123 Milan - Italy
www.atlantyc.com - contact: foreignrights@atlantyc.it

Имена, ликови и места из серијала *Џеронимо Стилтон* су регистровани заштитни знак у власништву фирме *Atlantyc S.r.l.* Сва права задржана. Морална права власника су утврђена.

Geronimo Stilton and *Tea Stilton* names and characters are trademarks licensed to *Atlantyc S.r.l.*
The moral right of the author has been asserted.

Стилтон је име чувеног сира који се од краја XVII века производи у Енглеској.
Назив сира је регистровани заштитни знак. Сир стилтон је омиљени сир Џеронима Стилтона.
Више информација о стилтон сиру потражите на сајту www.stiltoncheese.co.uk

Сва права задржана. Ниједан део ове књиге не сме се чувати, умножавати или на било који начин дистрибуирати, било у електронском или механичком облику, укључујући и фотокопирање, снимање и све остале системе чувања и размене података, без претходног писаног допуштења од стране власника права.

ISBN 978-86-10-05304-3



СРЕЋАН МИШОДАН, ЏЕРОНИМО!

Једног **ОШТРОГ** суботњег јутра у пролеће ветар је разиграно **ДУВАО** иза прозора, односећи шешире са глава пролазника по **УЛИЦАМА** Мишограда, у којем живим и ја – *Џеронило Стилтон...*





Дозволите ми да вам се представим: ја сам
Стилтон, Џеронимо Стилтон, уредник
Мишијих новостии, најчувенијих **НОВИНА** на
Острву мишева!

Тог јутра сам био одлично расположен када
сам устао, јер... јер је био мој **рођендан!**
Брзински сам се спремао, весело певушећи:

Данас је посебан дан...
Биће феноменалан... Бићу срећан до неба...
Срце ми каже да тако треба... Сваком мишу то је сан...
Најбољи дан да буде рођендан!

Решио сам да дан започнем под **ТОПЛИМ**
ТУШЕМ. Ушао сам у купатило и насапуњао
се сапуном од **ГОРГОНЗОЛЕ** (омиљеним међу
глодарима), али...

**ПЕНА МИ ЈЕ УШЛА У ОЧИ...
ААААА!
Како је само пекла
сапуница!**



2

**... СТОГА НИСАМ ВИДЕО
САПУН НА ПОДУ...
каква сам шепртља!**

**... ПА САМ ТРЕСНУО
НА ТУР!
Сто му моцарела,
како сам звекнуо!**

3



Не бих ли мало дошао к себи, за **ДОРУЧКИЋ**
сам припремио свеже воће, јаја, јогурт,
цеђену **ПОМОРАНЦУ**, сир и чај.



Има ли ичег бољег од хранљивог оброка за почетак **Дана?**

Међутим, пошто сам каснио, несмотрено сам испио чај **одједном**, тако да сам опекао језик!



ААА КАКВА САМ ШЕПРТЉА!

Без обзира на све, нисам намеравао да ми то упропасти расположење... Јесте ли или није **ПОСЕБАН ДАН?** Стога сам обукао сако, везао кравату, отворио врата и **КРЕНУО** на посао.

ДОРУЦАК



Здрав и хранљив доручак даје одговарајућу енергију како бисте кrepки упловили у дан, и како време ручка не бисте дочекали уморни и гладни.

За Почетак, Попијте шољу млека (или пак јогурта) или чаја, уз (по сопственом избору):

– Пахуљице од житарица



– хлеб (или двопек) са медом или џемом



– сув или интегрални кекс



– парче бисквита

Половином јутра можете ужинати:

– свеже сезонско воће



– хлеб са житарицама или интегрални хлеб!



ВАЖНО ЈЕ ДА НЕ ЖУРИТЕ, ВЕЋ ДА СВАКИ ОБРОК ЈЕДЕТЕ **ОПУШТЕНО**, ПОЛАККО И **НАТЕНАНЕ**, АЛИ ЈЕ НАДАСВЕ ВАЖНО ДА КЛОПАТЕ У **ДРУШТВУ!** УСТАЛОМ, ИМА ЛИ ШТА ЛЕПШЕ НЕГО ЗАПОЧЕТИ ДАН ПОРОДИЧНИМ ДОРУЧКОМ?!

ТАКО МИ СИРА!



ЧУДНОВАТА ПОРОДИЦА СВИЛЕНИЋ

Кад сам изашао из куће, **СУНЦЕ** је било високо на небу: јутро је већ поодмакло. **СТО МУ МОЦАРЕЛА**, морао сам да пожурим! Таман да пређем улицу, кад угледах големи **КАМИОН** за селидбе. Паркирао се испред једне куће недалеко од моје.

**Из њега је изашла
нека чудна породица...**

Кад кажем чудна, верујте ми: била је **чудна, баш чудна, баш много чудна! Чудновата! Ама, баш чудновата!**



ЈАО
ОНОМ КО
ОТВОРИ КУТИЦУ!

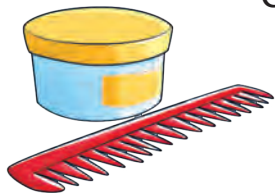
Каква чудна
породица!

НЕ ОТВАЈ!
САВЕШТА ПОВРАТА
СВЕТОЈ



Састојала се од времешне глодарке и три глодара. Она је била **крупна**, као трокрилни шифоњер, седе косе, коју је **иглом** покупила наврх главе, а носила је бели мантил на ком је било навезено: **ТЕТКА СВИЈА СВИЛЕНИЋ,**
главна у породици!

Око врата јој је висио ланац са три кључа, а са рамена ружичаста вунена **торбуљина**, и на њој три катанца. Тројица глодара били су њени сестрићи, и много су личили један на другог: као и тетка, **НОСИЛИ** су беле мантиле, на којима су била навезена њихова имена, као и натпис: тетка је главна у породици!



Свиломир Свиленић, први сестрић, био је спортске грађе. Испод мантила је носио костим **еквилибристе**, а у џепу

ПОРОДИЦА СВИЛЕНИЋ

СВИЛОМИР је најстарији Свилин сестрић. Спортски је грађен и мишићав. Страствени је љубитељ циркуса и сан му је да постане еквилибриста.



СВИЛА је тетка осталим Свиленићима. Строга је и набусита. Она има главну реч у породици. Воли две ствари: да плете и кува! Спрема чудна јела, сумњивог укуса, као на пример, лазање са сладићем, чоколадни рагу, шејк од шкољки, тарт са остригама... Боље би вам било да вас она не позове на вечеру!



СВИЛОЉУБ је најмлађи од браће Свиленић. Он је велики шалвивџија, а потајно сања о томе да постане циркуски клонв!



СВИЛЕНКО је Свиломиров и Свилољубов брат. И он је обожавалац циркуса. Међутим, он би волео да постане мађионичар... и никад се не одваја од свог штапа и цилиндра!



чешљић којим је зачешљавао **КОСУ,**
сјајну од бриљантина!

Спретно је скокнуо са камиона:

- **ХОП-ХОП-ХОП,** спремни за Почетак!

Свиленко Свиленић,
други сестрић, носио је
мађионичарски **цилиндар**
и беле рукавице. Док се



поигравао штапом, прогунђао је: - **ХМ,**
ХМ, ХМ, спремни за Почетак!

Свилољуб Свиленић, трећи сестрић, испод
мантила је носио костим **КЛОВНА,** на
реверу вештачку белу раду, а на



глави смешан сламнати
шешир... У шапи је држао
велики пластични **ЧЕКИЋ**
и кикотао се: - **ХИ-ХИ-ХИ,**
спремни за Почетак!



Уљудно сам пришао да се представим новим **СУСЕДИМА**. Намеравао сам да кажем:

– Добар дан, ја сам *Стилтон*, *Џеронимо Стилтон*, ваш комшија, па сам само хтео да вам пожелим добродошлицу!

Међутим, језик ми је још увек био **ПАТЕЧЕН** од врелог чаја, па сам промумлао: – *Дога дн, јс Стилџн, Днонмо Стилџн, џџ џџ до дв џодегим догодошлису!*

Чуо сам како **МРМЉАЈУ**: – Ко је овај? Поруменео сам колико сам се постидео! Који блам!

Али Свила ми пружи **ШАПА** са широком

ОСМЕХОМ,

па процвркута:

– **Оооох**, мора да сте ви господин Стилтон!





Уредник Мишјих новостии... и наш нови комшија!

Пољубио сам јој шапу и хтедох рећи: Драјо ми је, надам се да ће вам овде биџи лејо, али проумулао сам: – Дагом нгм сгаћем од биџ лјо!

БРК јој се насмешио, па рече: – Господине Стилтоне, требало би да носачима дам бакшиш. Да ли бисте могли да ми уситните

Н О В Ч А Н И Ц У ?

Приметио сам да носачи из камиона износе и велике **КУТИЈЕ** са чудним

натписима...





**ОПРЕМА ЗА ПРОИЗВОДЊУ
СУПЕРСВИЛЕНОГ СОКА**

**АКО ОТВОРИШ,
ПРЕБИЋЕМО ТИ ШАПЕ!**

ЧАСУ РЕЧ ТИ ДАЈЕ
ПОРОДИЦА СВИЛЕНИЊ!

**ЈАО
ОНОМ КО
ОТВОРИ КУТИЈЕ!**

НЕ ПИПАЈ!

ВЛАСНИШТВО ПОРОДИЦЕ
СВИЛЕНИЊ

↑ ↑
**ИЗУЗЕТНО
ЛОМЉИВО И СТРОГО
ПОВЕРЉИВО!**

ДАЉЕ ШАПЕ!

Хмм?!





ГОСПОДИНЕ СТИЛТОНЕ, ХОЋЕТЕ ЛИ ИЛИ НЕЋЕТЕ ДА МИ УСИТНИТЕ ОВУ НОВЧАНИЦУ?

Откључала је **КАТАНЦЕ** на торбуљини
помоћу три кључа која су јој висила око
врата:

ШКЉОЦ, ШКЉОЦ, ШКЉОЦ!

Потом је отворила ту огромну ташну и из
ње извадила **НОВЧАНИЦУ:**

- Господине Стилтоне, хоћете ли или
нећете да ми уситните
новчаницу?

